

## Protokoll fört vid enskild föredragning

Näringsavdelningen  
Jordbruksbyrån, N2

Beslutande  
Minister  
Mats Perämaa

Föredragande  
Vik. byråchef  
Leif Franzell

Justerat  
Omedelbart

---

### Nr 11

Avtal mellan landsbygdsverket och Ålands landskapsregering om överförande av skötseln av särskilda uppgifter till Ålands landskapsregering.  
**ÅLR 2024/6582**

#### Beslut

Beslöts ingå avtal med landsbygdsverket i enlighet med **bilaga 1, N224E09**.

### Nr 12

Deltagande som stödpartner i ett internationellt europeiskt projekt om jordhälsa (Co-creating solutions for soil health in Living Labs, HORIZON-Mission-2024-SOIL-01-08).  
**ÅLR 2024/6602**

Ålands landskapsregering har beslutat att stödja projektet (sk. letter of support). Projektet söker finansiering från programmet Horizon Europa. Projektet koordineras av Centret för utveckling och miljö vid Oslo Universitet.

Projektet syftar att genom kunskap skaffa kunskap om jordhälsan inom lantbruket. Detta görs genom att upprätta "försöksgårdar (living labs)" där man följer med jordhälsan och genom olika åtgärder försöker förbättra den. Projektet "A Soil Deal for Europe" (Mission Soil) är ett av fem projekt som finansieras inom ramen för EU:s program för forskning och innovation (FoI) Horizon Europa. Målet är att skapa 100 levande laboratorier och fyror fram till 2030 för att främja hållbar mark- och markförvaltning i stads- och landsbygdsområden.

Projektet stöder indirekt livsmedelssäkerheten i Europa. Ett område som tenderar att bli allt viktigare i vår region på grund av osäkerheten i Europa och klimatförändringarna. Projektet stöder mål 4 i landskapsregeringens hållbarhetsagenda. Projektet är även helt i linje med det Nordiska samarbetet och Karlstadsdeklarationen.

Ålands landskapsregering ser gärna att "levande laboratorier" även kan etableras på Åland.

Landskapsregeringen kommer att följa projektets genomförande och dess resultat. Landskapsregeringens deltagande som stödpartner i projektet medför inte några finansiella förpliktelser.

Som Ålands landskapsregerings kontaktperson för projektet utses vik. byråchefen för jordbruksbyrån Leif Franzell.

---

Dnro 4153/00.00.03.00/2023 (Livsmedelsverket)

## AVTAL OM DELEGERING OCH SKÖTSELN AV UTBETALANDE ORGANETS UPPGIFTER SAMT FÖRFARANDEN OCH ÖVERVAKNING AV DE HÄR DELEGERADE UPPGIFTERNA<sup>1</sup>

### 1 Avtalsparter och ansvar

#### 1.1 Livsmedelsverkets<sup>2</sup> landsbygdstjänster, nedan *utbetalande organ*

Livsmedelsverket<sup>3</sup> fungerar som det utbetalande organ som godkänts av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 9 i *Europaparlaments och rådets förordning (EU) 2021/2116 av den 2 december 2021 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av förordning (EU) nr 1306/2013, (nedan den horisontella förordningen)*.

Enligt *Republikens presidents förordning om skötseln av de uppgifter i landskapet Åland som hör till det utbetalande organet och den förvaltande myndigheten för Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu)*<sup>4</sup> (nedan *Presidents förordning*) är Livsmedelsverket det utbetalande organet också i fråga om stöd som omfattas av landskapet Ålands lagstiftningsbehörighet och som finansieras från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (nedan *Ejflu*).

Enligt Livsmedelsverkets arbetsordning fungerar Landsbygdstjänsterna som den helhet enligt 3 § 3 mom. i lagen om Livsmedelsverket som sköter ärenden som utbetalande organ samt ansvarar för uppgifter i anknötning och verkställighet av marknadssystem inom stödsystemen för jordbruket och program för utveckling av landsbygden.

<sup>1</sup> KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2022/127, av den 7 december 2021 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 med bestämmelser om utbetalande organ och andra organ, ekonomisk förvaltning, avslutande av räkenskaper, säkerheter och användning av euron, bilagan I, punkt 1 D)

<sup>2</sup> Lag om Livsmedelsverket (371/2018) 2 § Livsmedelsverket ska sköta 1) uppgifter i anknötning till ansvaret för förvaltning och tillsyn av sådana stöd och ersättningar som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) och av Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) samt ansvaret för de datasystem de förutsätter och deras säkerhet (*uppgifter som utbetalande organ*). Enligt 3 § 3 mom. i samma lag ska uppgifterna som utbetalande organ inom verket ordnas till en helhet som kontinuerligt uppfyller kraven på förvaltningsstruktur och interna kontrollsystem enligt Europeiska unionens lagstiftning samt övriga förutsättningar för godkännande av utbetalande organ. Till samma helhet ska även hänföras andra uppgifter som anknyter till stödsystem och åtgärder som hör till det integrerade administrations- och kontrollsystemet och uppgifter som anknyter till stöd för jordbrukssektorn enligt fördraget om Finlands anslutning till Europeiska unionen. Enligt punkt 2.2.1 i Livsmedelsverkets arbetsordning (137/00.01.02.03/00/2019) fungerar Landsbygdstjänsterna som den helhet enligt 3 § 3 mom. i lagen om Livsmedelsverket som sköter ärenden som utbetalande organ samt svarar för uppgifter i anknötning till verkställighet av marknadssystem inom stödsystemen för jordbruket och program för utveckling av landsbygden. Landsbygdstjänsterna sköter dessutom uppgifterna enligt 2 § 3 mom. i lagen om Livsmedelsverket.

<sup>3</sup> lag om förvaltning av den strategiska planen för den gemensamma jordbrukspolitiken, 10 § 3 mom. (Se RP HE 166/2022)

<sup>4</sup> § 3



Det utbetalande organet svarar för de uppgifter som ålagts det i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning och riktlinjer samt den nationella lagstiftningen.

Det utbetalande organet kan delegera verkställigheten av sina uppgifter till en annan, med undantag för utbetalning av stöd.

Det utbetalande organet förbinder sig att agera enligt detta avtal och dess bilagor.

### **1.2 Ålands landskapsregering, nedan *landskapsregeringen***

För att handha landskapets allmänna styrelse och förvaltning tillsätter Ålands lagting i enlighet med 1 § landskapslagen (1971:42) om Ålands landskapsregering (2008/11) en landskapsregering bestående av högst 7 ministrar. Ålands landskapsregerings allmänna förvaltning har enligt 1 § i landskapslagen (1998:70) om Ålands landskapsregerings allmänna förvaltning (2006/91) som uppgift att biträda landskapsregeringens ministrar i ärenden som ankommer på landskapsregeringen och att ge service till allmänheten.

Bestämmelser om landskapsregeringens allmänna förvaltning finns i landskapsförordningen (2016:90) om landskapsregeringens allmänna förvaltning. Enligt förordningens 14 § handläggs ärenden som gäller jordbruk och dess binärningar vid näringsavdelningens jordbruksbyrå, ärenden som gäller utveckling av andra näringar än primärnärningar handläggs vid näringsavdelningens allmänna byrå. Enligt Presidentens förordning har uppgifter överförts till riket och som utbetalande organ på Åland fungerar Livsmedelverkets Landsbygdstjänsterna i enlighet med punkt 1.1.

Landskapsregeringen förbinder sig att sköta det utbetalande organets uppgifter enligt detta avtal, i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning och riktlinjer och i enlighet med tillämplig lagstiftning. Landskapsregeringen förbinder sig att i synnerhet kraven enligt Europeiska unionens lagstiftning gällande skötseln av uppgifterna som utbetalande organ kan uppfyllas.

Landskapsregeringen förbinder sig att agera enligt detta avtal och dess bilagor.

Landskapsregeringen kan inte delegera uppgifter, enligt detta avtal, för det utbetalande organet till en tredje part.

Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet (ÅMHHM) och landskapsregeringen utför villkorlighetsövervakning i enlighet med EU-förordningarna. ÅMHHM har i enlighet med 1 § landskapslagen (2007:115) om Ålands miljö- och hälsovårdsmyndighet till uppgift att verka som tillstånds- och tillsynsmyndighet i enlighet vad som bestäms i annan landskapslagstiftning. Genom landskapsförordning om Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighets skötsel av villkorlighetskontroll är ÅMHHM behörig myndighet att utföra övervakning av vissa av villkorlighetsens föreskrivna verksamhetskrav.



Fördelningen av övervakningsuppgifterna mellan ÅMHM och Ålands landskapsregering framgår av bilagan III.

## 2 Avtalets syfte, tillämpningsområde samt delegerade uppgifter som utbetalande organ

Det utbetalande organet och landskapsregeringen kommer genom detta avtal, med stöd av 4 § i *Presidents förordning*, och med stöd av *den horisontella förordningen* samt kommissionens delegerade förordning (EU) 2022/127<sup>5</sup>, nedan *kommissionens delegerade förordning om utbetalande organ*, överens om skötseln av vissa uppgifter som utbetalande organ, som hör till det utbetalande organets befogenheter och som delegerats till landskapsregeringen och detta avtal, samt om de förfaranden som ska iakttas i skötseln av dessa uppgifter.

Avtalet tillämpas på stöd som finansieras ur Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (nedan *landsbygdsfonden*). Stöden fastställs i den gemensamma CAP-strategiplanen för perioden 2023–2027. Avtalet tillämpas på vissa delegerade uppgifter som utbetalande organ som gäller stöd för utveckling av landsbygden som finansieras ur landsbygdsfonden.

De delegerade uppgifterna som gäller utveckling av landsbygden utgörs av godkännande och kontroll av utbetalningar vilket gäller i synnerhet:

- handläggning av ansökningar om utbetalning inklusive beslutsfattande,
- administrativ kontroll
- kontroller på plats
- efterhandskontroll samt
- beredning av beslut om återkrav och fattande av beslut om återkrav

Med administrativ kontroll avses handläggning av utredningsbegäranden, handläggning med hjälp av checklistor/kontrollistor, handläggning av korskontroller av stöd villkor och bedömning av försummelse av villkorligheten som hör till landskapets behörighet och som kan verifieras utgående från ansökningarna om utbetalning.

Om delegering av det utbetalande organets uppgifter föreskrivs i punkt 1D i bilaga I till den delegerade förordningen om utbetalande organ.

<sup>5</sup> KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2022/127 av den 7 december 2021 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 med bestämmelser om utbetalande organ och andra organ, ekonomisk förvaltning, avslutande av räkenskaper, säkerheter och användning av euron

### **3 Lanskapsregeringens uppgifter och skyldigheter**

#### **3.1 Efterföljande av ackrediteringskriterier**

Vid skötseln av de uppgifter som ingår i tillämpningsområdet för detta avtal och som tillhör det utbetalande organet tillämpar landskapsregeringen till lämpliga delar ackrediteringskriterierna för utbetalande organ enligt bilaga I till den delegerade förordningen om utbetalande organ, som gäller interna förhållanden, kontroller samt informationssystemens säkerhet.

Landskapsregeringen ska visa att den har förfaranden för riskbedömning och -hantering gällande de delegerade uppgifterna. I dessa ingår även kartläggning av risker för bedrägeri.

Landskapsregeringen beskriver förfarandena för att förebygga och hantera intressekonflikter och jäv (inklusive rutiner för bisyssla) i en systembeskrivning utgående från landskapsregeringens föreskrifter och anvisningar.

Landskapsregeringen iakttar vid skötseln av uppgifter som utbetalande organ vid sidan av sin egen strategi för bekämpning av bedrägerier till lämpliga delar det utbetalande organets strategi för bekämpning av bedrägerier samt kompletterande anvisningar som utges av det utbetalande organet.

Landskapsregeringen ansvarar för att de delegerade uppgifterna sköts enligt Europeiska unionens lagstiftning och den nationella lagstiftningen samt detta avtal. Landskapsregeringen bevisar genom systembeskrivningen att landskapsregeringens verksamhet uppfyller ackrediteringsreglerna. Systembeskrivningen lämnas in i det utbetalande organets elektroniska utrymme (Pikantti) årligen senast den 15 november. Landskapsregeringen lämnar till det utbetalande organet de i avtalets bilaga I uppräknade uppgifterna (Handlingar som ska lämnas in och tidsfrister).

#### **3.2 Användning och förvaltning av medel**

Landskapsregeringen godkänner de betalningar och återkrav till stödmottagare som tillhör avtalets tillämpningsområde. Landskapsregeringen är ansvarigt för att föra över till det utbetalande organet de medel som behövs för att verkställa utbetalningar. Överföringen av medel samt förfaranden för hantering av betalningsfiler beskrivs närmare i bilagan II.

#### **3.3 Rapportering, inkluderar rapportering av oegentligheter (OLAF-rapportering)**

Landskapsregeringen upprättar de prognoser över finansieringsbehov som avses i artikel 21 i kommissionens förordning (EU) nr 2022/128 över landsbygdsfondens utgifter som omfattas av detta avtal. Prognoserna som gäller perioden 2014 – 2022 ska tillställas det utbetalande organet elektroniskt via SFC2014-datasystemet eller vid behov som e-post och prognoser som gäller

perioden 2023–2027 per e-post senast en vecka före prognosen för finansieringsbehovet ska vara Europeiska kommissionen tillhanda (artikel 21 i kommissionens förordning (EU) nr 2022/128).

Om Europeiska kommissionen eller något annat EU-organ kräver att få tillgång till andra uppgifter, sänder landskapsregeringen på begäran dessa till det utbetalande organet.

Landskapsregeringen gör inledande anmälning/ar förenlig med EU förordningen N:o 2024/205<sup>6</sup> (artikeln 3). Delegerad förordningen (EU) 2015/1971 fortsätter att gälla för rapportering av oriktigheter när det gäller stöd som beviljats för programperioden 2014–2020 i enlighet med förordning (EU) nr 1306/2013.

Landskapsregering skickar inledande anmälning/ar till utbetalande organen rätt och i tid som förordningarna kräver. Landskapsregering ger till utbetalande organet alla den information som behövs för att utbetalande organet kan göra OLAF-rapportering rätt och i tid som förordningarna kräver.

Det utbetalade organet informerar landskapsregeringen om de fall som eventuellt rapporteras till kommissionen.

### **3.4 Rutiner när det gäller skulder/återkrav**

Landskapsregeringen ansvarar för att de kontrollrapporter som upprättats och regelbrott som kommit fram på andra sätt hanteras utan obefogat dröjsmål. Landskapsregeringen ska utan obefogat dröjsmål fatta beslut om återkrav eller någon annan fortsatt åtgärd när kriterierna för återkrav eller någon annan fortsatt åtgärd uppfylls.

Landskapsregeringen fattar beslut om återkrav eller övriga beslut om fortsatta åtgärder och sparar dem i behöriga informationssystem och ser till att informationen som sparas omedelbart överförs för kännedom till uppföljningssystemet för fordringar och till gäldenärlistan så att det utbetalande organet kan uppfylla ackrediteringskriterierna för det utbetalande organet.

Om återkrav gäller stöd från programperioden 2014–2022, beslutet ska fattas inom 18 månader efter att grunden för återkravet har uppstått (EU 1306/2013 art. 54)

### **3.5 Utbildning av personalen och stödansökaren**

Landskapsregeringen utbildar sin personal. Utbildningen organiseras vederbörligt på alla verksamhetsnivåer och den innehåller medvetandegörande om risker för bedrägerier.

Landskapsregeringen ansvarar för informationen/utbildningen av sökande.

---

<sup>6</sup> KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) 2024/205 av den 18 december 2023 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/2116 med särskilda bestämmelser om rapportering av oriktigheter avseende Europeiska garantifonden för jordbruket och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och om upphävande av kommissionens delegerade förordning (EU) 2015/1971



### 3.6 Övervakning av medel

Landskapsregeringen övervakar genom administrativa kontroller, på platskontroller och efterhandskontroller i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 2022/128 att stödmottagarna uppfyller villkoren för erhållande av stöd som omfattas av detta avtal.

Landskapsregeringen utfärdar behövliga föreskrifter och anvisningar om hur övervakningen utförs. Anvisningarna och föreskrifterna sänds till det utbetalande organet för kännedom.

Landskapsregeringen säkerställer kvaliteten av villkorlighetsövervakningarna som Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet har utfört och skickar på begäran ett sammandrag av ärendet till det utbetalande organet.

Landskapsregeringen kan ha en representant i koordinationsgruppen för villkorlighet.<sup>7</sup>

## 4 Det utbetalande organets uppgifter och skyldigheter

### 4.1 Användning och förvaltning av medel

Det utbetalande organet verkställer utbetalningar och återkrav av stöd till stödtagarna.

Det utbetalande organet lämnar till Europeiska kommissionen uppgifter om landsbygdsfondens bokföring och förvaltning av medel i enlighet med *den horisontella förordningen*) och de stadganden som utfärdats med stöd av denna.

Det utbetalande organet fastställer kontrollurvalet för övervakning som omfattas av detta avtal i enlighet med artikel 60 i *den horisontella förordningen*.

### 4.2 Rapportering (SFC)

Det utbetalande organet skickar de av landskapsregeringen i SFC-datasystemet registrerade prognoser samt rapporterar Ålands utbetalningar och återkrav eller korrigeringar från utbetalningssystemet Sampo via SFC2014-datasystemet eller via SFC2021-datasystemet till Europeiska kommissionen. Det utbetalande organet är ansvarigt för att uppgöra och skicka en kontrollrapport över de i stödadministrationssystemen införda kontrollerna.

Det utbetalande organet informerar Landskapsregeringen om mellanliggande betalningar som Europeiska kommissionen betalar ut och betalar beloppet till landskapsregeringen.

<sup>7</sup> Beslutet om att grunda koordinationsgruppen dnr 638/31/2007 och beslutet om att ändra sammansättningen i gruppen dnr 1971/02/2013.



#### 4.3 Kontinuerlig övervakning genom intern kontroll, oavhängigt revisionsamfund

Den kontinuerliga övervakningen genom internkontroll som avses i punkt 4 A) i bilaga I till kommissionens förordning om utbetalande organ sköts av ett oavhängigt revisionsamfund i enlighet med 4 B) ii) i samma bilaga och som befullmäktigats av det utbetalande organet och godkänts av båda parter. Revisionsamfundet har rätt att få uppgifter om alla handlingar och bokföringsmaterial inom avtalets tillämpningsområde gällande utbetalning av stöd, bokföring och övervakning. Det utbetalande organet kan inte själv utföra kontinuerlig övervakning av de delegerade uppgifter som landskapsregeringen sköter (3 och 23 § självstyrelselagen (1991:71) för Åland).

För att säkerställa att landskapsregeringen utför de uppgifter som i enlighet med Europeiska unionens stadganden och detta avtal tillhör landskapsregeringen, har det ovan nämnda revisionsamfundet rätt att göra kontrollbesök hos landskapsregeringen och stödtagarna. Nämnda granskningar beskrivs närmare i bilaga 1 till detta avtal.

#### 4.4 Livsmedelsverkets EU-rapporter om utbetalningar och återindrivningar till kommissionen

Det utbetalande organet avräknar, utarbetar och lämnar de anmälningar och uppgifter till kommissionen som kommissionen begär (Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2022/128, artiklar 21,22 och 32 (när det gäller EJFLU)). Dessa uppgifter är de kvartalsvisa utgiftsdeklarationerna, de årliga redogörelserna över räkenskaperna per finansår och redogörelser över räkenskaperna som gäller stängning av en programperiod. Dessutom skickar Livsmedelsverket de utgiftsprognoser som Ålands landskapsregeringen gjort upp enligt punkt 3.3 i det här avtalet till kommissionen två gånger om året.

### 5. Förfaranden som iakttas i skötseln av uppgifterna

#### 5.1 Prestationsrapportering

Landskapsregeringen ska producera information gällande outputrapporteringen och resultatrapporteringen i enlighet med *kommissionens delegerade förordning om utbetalande organ i bilagan 1* punkt 1. A iv).

Det utbetalande organet förser landskapsregeringen med de kvantitativa uppgifterna i form av rapporter och landskapsregeringen är ansvarig för att göra den kvalitativa analysen av sifferuppgifterna.

#### 5.2 EU-organens inspektioner

Landskapsregeringen är medveten om att Europeiska unionens organ har rätt att inspektera delegerade uppgifter som utbetalande organ.



Det utbetalande organet ansvarar för att samordna de inspektioner av det utbetalande organet som Europeiska unionens organ utför. Landskapsregeringen ansvarar för finansiella korrigeringar riktade till Finland och för de åtgärder dessa föranleder till den del den finansiella korrigeringen beror på uppgifter som med stöd av detta avtal tillhör landskapsregeringen.

Till den del en finansiell korrigering riktas till såväl det utbetalande organet som till landskapsregeringen och den föranleds av uppgifter som hör till tillämpningsområdet för detta avtal, överenskomms skilt om ansvarsfördelningen där vardera partens andel i de åtgärder som föranlett den finansiella korrigeringen beaktas.

Landskapsregeringens representanter deltar i inspektionerna till de delar som ärendet ingår i de uppgifter som utbetalande organ som landskapsregering sköter. På begäran rapporterar landskapsregeringen verkställandet av observationer och rekommendationer från inspektionerna samt korrigerande åtgärder till det utbetalande organet.

Vid finansiella korrigeringar formulerar det utbetalande organet och landskapsregeringen ett gemensamt svar till den del den finansiella korrigeringen beror på uppgifter som med stöd av detta avtal tillhör landskapsregeringen

### **5.3 System och applikationer som används i skötseln av uppgifterna som utbetalande organ samt beviljande av åtkomstbehörigheter**

Det utbetalande organet/Livsmedelsverket äger och utvecklar de system och applikationer som landskapsregeringen använder i skötseln av uppgifterna som utbetalande organ samt beviljar åtkomsträttigheter till dessa. Landskapsregering begär av det utbetalande organet åtkomsträttigheter till de system och roller som behövs i skötseln av uppgifterna som utbetalande organ inom en rimlig tid före dessa behövs.

Vid begäran om åtkomsträttigheter övervakar landskapsregeringen att åtskiljandet av uppgifter förverkligas. Landskapsregering håller uppgifterna om åtkomsträttigheterna uppdaterade och underrättar det utbetalande organet inom rimlig tid om eventuella ändringar. Landskapsregeringen underrättar det utbetalande organet inom rimlig tid om borttagning av onödiga åtkomsträttigheter.

### **5.4 Elektronisk ärendehantering och förvaring och arkivering av uppgifterna för de delegerade utbetalande organets uppgifter som landskapsregering sköter**

Livsmedelsverket äger det elektroniska ärendehanterings- och arkiveringssystem som landskapsregeringens handlingar sparas i, och ger vid behov anvisningar om hanteringen och förvaringen av dessa. Båda avtalsparter har tillgång till handlingarna.

Landskapsregeringen är ansvarig för att de handlingar som hör till utförda kontroller är sparade i Livsmedelsverkets elektroniska ärendehanterings- och arkiveringssystemen och för att övriga handlingar som är nödvändiga för hantering av de delegerade organets uppgifter är tillgängliga för



det utbetalande organet på begäran. Landskapsregeringen är ansvarig för arkivering av de här handlingarna och uppgifterna enligt Ålands arkiveringslagstiftning.

### 5.5 Säkerheten i behandlingen av uppgifter rörande uppgifter som utbetalande organ

I 3 B. i bilaga 1 till den delegerade förordningen om utbetalande organ föreskrivs följande om informationssystemens säkerhet:

*Säkerheten i informationssystemen ska certifieras enligt ISO 27001: Ledningssystem för informationssäkerhet – Krav.*

Landskapsregering är medveten om att det utbetalande organet som ackrediterat utbetalande organ har certifikatet om informationssystemens säkerhet enligt ovan.

Landskapsregeringen tillser tillräcklig övervakning av och säkerhet i informationssäkerheten i anslutning till de uppgifter som utbetalande organ som delegerats till den så att informationssäkerheten uppfyller de krav som EU-lagstiftningen ställer på det utbetalandet organets interna kontroll och förvaltning vid olika tidpunkter.

Landskapsregering lämnar årligen senast den 15 november en arbetsbok och ett utlåtande om tillämpningen till det utbetalande organet i det utbetalande organets elektroniska utrymme.

Landskapsregeringen rapporterar informationssäkerhetsincidenter gällande de uppgifter som utbetalande organ som landskapsregeringen har utfört och som landskapsregering har upptäckt utan oskäligt dröjsmål till det utbetalande organet.

### 5.6 Datasystemet Sampo / MYLLY

Sampo är ett utbetalnings- och rapporteringssystem som det utbetalande organet äger. Sampos användare består av bara utbetalande organets personal och inte några användarrättigheter beviljas för andra instanser.

Det utbetalande organet godkänner de ändringar och definitioner som landskapsregeringen ber om och som görs i systemet. Det utbetalande organet har rätt att förbjuda utförandet av ändringar, om det anser att ändringarna utgör en risk för systemet.

Det utbetalande organet och landskapsregeringen ska skilt överenskomma om användningen av datasystemet Sampo i skötseln av uppgifter som omfattas av detta avtal. Överenskommelse är som bilaga i det här avtalet (bilaga II)

Sampo ersätts av Mylly systemet våren 2026. Sampo bilagan (bilaga II) ska ses över i detta sammanhang.



## 5.7 Datasystemet Stödtillämpningen och Datasystemet Hyrrä

### ***Datasystemet Stödtillämpningen***

Stödtillämpningen utgör en del av det integrerade datasystemet för administration och kontroll, som ägs av det utbetalande organet.

Det utbetalande organet beviljar landskapsregeringen användarrättigheter till Stödtillämpningen.

Landskapsregeringen har rätt att definiera, förverkliga och använda funktioner i Stödtillämpningen, Viputjänsten och Vipumobilen som hör ihop med handläggningen av de av Landskapsregeringen administrerade stöden. Definitionerna görs gemensamt för de ovannämnda funktionerna. Det utbetalande organet har rätt att förbjuda utförandet av ändringar, om det anser att ändringarna utgör en risk för systemet.

Landskapsregeringen utför leveranstestning av de ovannämnda funktionerna innan datasystemversionerna förs till produktionen.

Datasystemen kan användas till att utföra de uppgifter som definieras i detta avtal.

### ***Datasystemet Hyrrä***

Hyrrä utgör en del av det förvaltnings- och kontrollsystem, som ägs av det utbetalande organet.

Det utbetalande organet beviljar landskapsregeringen användarrättigheter till Hyrrä.

Det utbetalande organet godkänner ändringar och definitioner som görs i systemet. Det utbetalande organet har rätt att förbjuda utförandet av ändringar, om det anser att ändringarna utgör en risk för systemet.

Landskapsregeringen har rätt att definiera, förverkliga och använda funktioner i Hyrrä som hör ihop med handläggningen av de av landskapsregeringen administrerade projekt-, företags- och strukturstöd samt eventuella andra stödformer inklusive Leader -stöd. Definitionerna görs gemensamt för de ovannämnda funktionerna.

Landskapsregeringen utför leveranstestning av de ovannämnda funktionerna innan datasystemversionerna förs till produktionen. Datasystemen kan användas till att utföra de uppgifter som definieras i detta avtal.

## 5.8 SFC-datasystemet

SFC-systemet är kommissionens databas för hantering av programförvaltning och rapportering. Det utbetalande organet ansvarar för att landskapsregeringen erhåller nödvändiga rättigheter för

införande och hämtande av uppgifter i databasen. Användarrättigheterna till SFC-datasystemet utfärdas av Europeiska kommissionen på grundval av en ansökan inlämnad av medlemsstatens kontaktperson. Alla uppgifter som behövs för att en användarrättighet kan sökas meddelas kontaktpersonen.

## **5.9 Ersättande av kostnader**

### **5.9.1 Kostnader för det utbetalande organet och det oavhängiga revisionsamfundet**

Landskapsregeringen ersätter det utbetalande organets kostnader för de uppgifter som hör till landskapet Ålands behörighet och som förorsakas av detta avtal i enlighet med 7 § i Republikens presidents förordning. Kostnaderna består av personalkostnader inklusive allmänna kostnader och av den andel av gemensamma kostnader som innehåller kostnader orsakade av stödtjänster. Landskapsregeringen betalar kostnaderna årligen mot en skild faktura.

Landskapsregeringen ersätter mot en skild faktura de kostnader som föranleds av uppgifter som utförs av det oavhängiga revisionsamfundet som nämns i punkt 4.3 i detta avtal.

### **5.9.2 Kostnader för IT-system**

I anslutning till datasystemen Hyrrä och Stödtillämpningen står landskapsregeringen för alla kostnader i enlighet med gällande timprislista som ansluter sig till utvecklandet, upprätthållandet och ibrukttagandet av funktioner som beskrivs i det här avtalet och dess bilagor.

Livsmedelsverket / det utbetalande organet fakturerar landskapsregeringen enligt gällande timprislista. Uppkomna kostnader som gäller konsultkostnader, fakturerar separat. Konsultkostnader faktureras utan mervärdeskatt.

För kostnader som gäller underhåll av apparatur, infrastruktur, programvara samt användarstöd och informering ersätter landskapsregeringen 0,87% av Livsmedelsverkets kostnader för gemensamma IT-tjänster, vilket motsvarar Ålands andelen av den EU:s finansiering för landsbygdsutveckling som tilldelas Finland.

## **5.10 Försäkran om utförandet av uppgifter**

Landskapsregering lämnar årligen senast den 15 november en försäkran och dess motiveringspromemoria om skötseln av uppgifterna som utbetalande organ för räkenskapsåret till det utbetalande organet. Försäkran och motiveringspromemorian lämnas i det utbetalande organets elektroniska utrymme (Pikantti).

## **6 Justering av avtalet och kontakter**

Avtalsparterna sammanträder minst en gång om året för att förhandla om ärenden som gäller avtalets tillämpningsområde. Avtalsparterna granskar också vid behov funktionaliteten av detta avtal och diskuterar eventuella behov av att ändra avtalet.



I fortsättningen kan det göras ändringar till detta avtal ifall parterna anser det som nödvändigt eller ifall lagstiftningen så förutsätter (nationell eller EU). Ändringarna kan bekräftas per brev mellan parterna, genom att informera eller enligt övrig överenskommelse. I övriga avseenden är detta avtal i kraft tills vidare.

Möjliga avtalsändringar som inte har egentlig inverkan på resurser kan bekräftas per brev mellan parterna, genom att informera eller enligt överenskommelse utan att ändra avtalet.

## **7 Avtalets ikraftträdande och eventuella författningsändringar och deras effekt**

Detta avtal träder i kraft den 1 oktober 2024 och gäller tills vidare. Med detta avtal upphävs avtalet som trädde i kraft den 11 December 2018.

Om uppgifterna enligt punkt 2 i detta avtal överförs genom lagstiftning till någon annan eller läggs ned helt, upphör detta avtal att gälla utan separata åtgärder. Om en uppgift enligt punkt 2 i detta avtal överförs till något annat organ eller läggs ned helt, förblir avtalet giltigt till övriga delar utan separata åtgärder.

Ett omnämmande om eller en hänvisning till en nationell författning eller Europeiska unionens författning i detta avtal som ändrats eller hävts anses också avse en författning eller regel med samma innehåll som ersätter dessa. Ändringar kan bekräftas med korrespondens mellan det utbetalande organet och landskapsregering eller genom att avtala eller meddela dessa på något annat sätt.

Undertecknas elektroniskt

**LIVSMEDELSVERKET**

Matti Puolimatka

Direktör för landsbygdstjänster

**LANDSKAPSREGERING**

Mats Perämaa

Minister

Leif Franzell

Vik. byråchef

BILAGOR I-IV:

BILAGA I: Handlingar som ska lämnas in och tidsfrister

BILAGA II: Sampo

BILAGA III: Organisation och fördelning av övervakningsuppgifter mellan ansvariga myndigheter gällande villkorlighet

BILAGA IV: Revisionsamfundets granskningar







**RUOKAVIRASTO**

Livsmedelsverket • Finnish Food Authority

Tämä asiakirja on laadittu ja allekirjoitettu sähköisesti.  
Dokumentet har satts upp och undertecknats elektroniskt.  
This document has been digitally prepared and signed.

Ylijohtaja MATTI PUOLIMATKA  
Hyväksytty 26.9.2024

Johtava juristi MERITUULI TAIVALMÄKI  
Esitelty 26.9.2024

---

**Ruokavirasto**  
PL 100, 00027 RUOKAVIRASTO  
Puh. 029 530 0400 (vaihde)  
ruokavirasto.fi  
Y-tunnus: 2911686-7

**Livsmedelsverket**  
PB 100, 00027 LIVSMEDELSVERKET  
Tfn 029 530 0400 (växel)  
livsmedelsverket.fi  
FO-nummer: 2911686-7

**Finnish Food Authority**  
P.O. Box 100, FI-00027 FINNISH FOOD AUTHORITY, FINLAND  
Tel. +358 29 530 0400 (switchboard)  
foodauthority.fi  
Business ID: 2911686-7

## **HANDLINGAR SOM SKA LÄMNAS IN OCH TIDFRISTER**

Denna bilaga innehåller en sammanställning av vissa handlingar som landskapsregeringen ska lämna till det utbetalande organet enligt avtalet om skötseln av utbetalande organets uppgifter. Denna bilaga uppdateras vid behov.

Landskapsregering ombesörjer att det i det utbetalande organets elektroniska utrymme (för tillfället Pikantti) finns tillgängligt till utbetalande organen följande handlingar:

1. en gällande systembeskrivning som innehåller en beskrivning av arbetskedjor och förfaranden
2. den årliga övervakningsplanen, före utgången av februari
3. en årlig verksamhetsrapport som innehåller en övervakningsrapport och en rapport över landskapsregeringens skötsel av det utbetalande organets uppgifter, före slutet av februari
4. försäkran och motiveringspromemoria som hänvisas i punkten 5.10 i avtal i enlighet med utbetalande organets anvisningar, årligen senast den 15 november.
5. årligen senast den 15 februari en arbetsbok och ett utlåtande om tillämpningen

## **1 Bilagans syfte**

Med denna bilaga preciseras i enlighet med punkt 5.6 i avtalet de förfaranden enligt vilka utbetalningen, återindrivningen och rapporteringen av Ålands EU-delfinansierade stöd utförs med hjälp av betalnings- och rapporteringssystemet Sampo.

## **2 Förfaranden och ansvar vid behandlingen av betalningsunderlag**

### ***2.1 Ålands landskapsregerings uppgifter och ansvar***

*Överföring av medel till det utbetalande organet för utförandet av utbetalningarna och uppföljning av att medlen räcker till*

Landskapsregeringen överför på förhand under kalenderåret medel till ett tillräckligt belopp till det konto som det utbetalande organet meddelat för utbetalning av stöden.

Landskapsregeringen skickar ett meddelande per e-post om överförda medel till en person som det utbetalande organet meddelar.

Landskapsregeringen följer upp att de på förhand överförda medlen räcker till för betalningen av dess egna betalningsunderlag i Sampo.

### ***2.2 Det utbetalande organets uppgifter och ansvar***

*Uppföljning av användningen av medlen och rapportering till landskapsregeringen*

Enheten för stödredovisning vid avdelningen för finansförvaltning antecknar de i punkt 2.1 beskrivna medlen som landskapsregeringen överfört på förhand i en separat Excel-fil samt följer upp och rapporterar hur de på förhand överförda medlen används med hjälp av denna fil.

Den Excel-fil som enheten för stödredovisning upprätthåller och uppdaterar innehåller:

- a) de aktuella uppgifterna om beloppet av medel som landskapsregeringen överfört på förhand,
- b) uppgifter om utförda utbetalningar specificerade per datum samt
- c) uppgifter om prestationer som anknyter till beslut om återindrivning

Sakgranskaren i enheten för utbetalning och fortsatta åtgärder vid avdelningen för finansförvaltning informerar den person som landskapsregeringen separat meddelat i det fall att de medel som landskapsregeringen överfört på förhand håller på att ta slut eller om de inte räcker till för utbetalning av de betalningsunderlag som överförts till Sampo.

#### *Handläggning av betalningsunderlag, utskrifter och rapportering till landskapsregeringen*

Sakgranskaren vid betalningsgruppen i enheten för utbetalning och uppföljande åtgärder bildar överföringsposter av landskapsregeringens betalningsunderlag i Sampo-systemet med hjälp av tillämpningarna Hyrrä och IAU. Överföringsposterna sakgranskas och godkänns i betalningsgruppen. Före sakgranskning av landskapsregeringens underlag säkerställer sakgranskaren att de medel som landskapsregeringen på förhand överfört till det utbetalande organet räcker till för handläggningen och verkställandet av landskapsregeringens betalningsunderlag för den aktuella dagen.

Det utbetalande organet handlägger underlag från landskapsregeringen i regel en gång per vecka.

Efter sakgranskningen och godkännandet verkställer avdelningen för finansförvaltning utbetalningen av de överföringsposter som bildats av betalningsunderlaget och utför de nödvändiga bank-, bokförings- och posthandläggningarna för dem. Avdelningen för finansförvaltning lämnar följande dokument om varje överföringspost som innehåller betalningsunderlag från landskapsregeringen:

- a) PDF-utskrift av sammandrag över överföringspost som erhålls från Sampo (inkl. underlagssummarapport, betalningsorder, avräkningslista för överföringspost samt verifikation över överföringspost.
- b) Bokföringsrapport som erhålls från Raindance
- c) Tillgängligt förskott (Excel), uppdaterad med handläggningens uppgifter.

Alla ovannämnda uppgifter skickas efter varje utbetalning per e-post till adressen [Sampo.betalningar@regeringen.ax](mailto:Sampo.betalningar@regeringen.ax).

### **3 Förfaranden och ansvar som gäller administrationen av Ålands gäldenärsförteckning/uppföljningen av Ålands fordringar**

#### ***3.1 Förfaranden och ansvar som gäller administrationen av Ålands landskapsregerings gäldenärsförteckning/uppföljningen av Ålands fordringar***

Enheten för utbetalning och uppföljande åtgärder vid avdelningen för finansförvaltning utför följande uppgifter:

- a) Avräkning av prestationerna dagligen
- b) Sändning av inbetalningskort vid behov inkl. åtgärder för effektivisering av indrivningen

- c) Sändning av betalningspåminnelser månatligen
- d) Återbetalning av överskjutande prestationer till stödtagare och myndigheter
- e) Biträdande av landskapsregeringen vid uppgörandet av betalningsplaner
- f) Förfarandena vid insolvens (skuldarrangemang, konkurs och företagssanering)
  - Det utbetalande organet följer upp aktualiseringen av konkurser och företagssaneringar och informerar landskapsregeringen om att ett sådant förfarande har inletts.
  - Landskapsregeringen informerar det utbetalande organet ([takaisinperinta@ruokavirasto.fi](mailto:takaisinperinta@ruokavirasto.fi)) om skuldarrangemang, konkurser och företagssaneringar som kommit till landskapsregeringens kännedom.
  - Landskapsregeringen sköter insolvensärenden med tingsrätten, andra fordringsägare, boutredningsmän, boförvaltare o.d. och ansvarar för yttranden av olika slag. Landskapsregeringen sänder omedelbart alla handlingar som anknyter till fallet till det utbetalande organet ([takaisinperinta@ruokavirasto.fi](mailto:takaisinperinta@ruokavirasto.fi)) för kännedom, så att det utbetalande organet kan ta hänsyn till dem vid indrivningen. Det utbetalande organet bistår landskapsregeringen bl.a. vid sändandet av saldointyg och andra upplysningar om landskapsregeringens fordringar. Landskapsregering ansvarar för att det utbetalande organet innehar alla upplysningar om dessa fall som det utbetalande organet behöver för den årliga redogörelsen över räkenskaperna och för EU-rapporteringen och för att landskapsregeringen har lämnat de handlingar som anknyter till dessa till det utbetalande organet ([takaisinperinta@ruokavirasto.fi](mailto:takaisinperinta@ruokavirasto.fi)) för kännedom
- g) Utsökning
  - Det utbetalande organet ansvarar för ansökan om utsökning via det elektroniska ärendehanteringssystemet och för ärendehantering i anslutning till detta, t.ex. korrigeringar, återkallande, passivregisteranmälningar, övervakning vid försäljning av egendom osv. Om en frivillig försäljning av egendom aktualiseras ger landskapsregeringen tillståndet för försäljningen.
  - Det utbetalade organet informerar landskapsregeringen om de fordringar som förts till utsökning och om all ärendehantering i anslutning till detta.
- h) Avbrott i debiteringen av administrativa påföljder som tillhör programperioden 2014 – 2022 och CAP strategiperioden 2023 – 2027 (hallinnollisten seuraamusten) (summakarensen och gulat kort)
  - Det utbetalande organet avbryter indrivningen av påföljder som preskriberats i enlighet med EU-lagstiftning
- i) Preskription av fordringar
  - Det utbetalande organet avbryter indrivningen av fordringar som preskriberats i enlighet med EU och nationella -lagstiftningen.
  - Landskapsregeringen informerar det utbetalande organet om de nationella preskriptionsregler som tillämpas.
- j) Avlägsnande från räkenskaperna
  - Det utbetalande organet lämnar förslag till landskapsregeringen om fordringar som ska avlägsnas från räkenskaperna.

## BILAGA II

- Landskapsregeringen beslutar om avlägsnandet av fordringar från räkenskaperna och bekräftar till det utbetalande organet att en fordring kan avlägsnas från räkenskaperna.
- k) Värdering av fordringar i det utbetalande organets balansräkning
  - Det utbetalande organet gör upp en värderingskalkyl över landskapsregeringens återindrivningsfordringar som bilaga till balansräkningen
- l) Hantering av kundkontakter
  - Landskapsregeringen svarar på frågor om återindrivning och dess innehåll.
  - Det utbetalande organet svarar på frågor som gäller indrivning av återindrivningsfordringar.
- m) Avräkningar
  - Det utbetalande organets avdelning för finansförvaltning gör månatligen en avräkning av öppna återindrivningsfordringar mellan bokföringen och utbetalningssystemet Sampo
- n) Offentliggörande av uppgifter om stöd
  - Det utbetalande organets avdelning för finansförvaltning kontrollerar riktigheten av uppgifterna om de återindrivningsfordringar som lämnas till skattemyndigheten och om de stöduppgifter som ska offentliggöras.
- o) Finansåret skiftar 15.10
  - Landskapsregeringen lämnar information till det utbetalande organet (takaisinperinta@ruokavirasto.fi) om de återindrivningsbeslut som överklagats hos Ålands förvaltningsdomstol under finansåret, dvs. under perioden 16.10–15.10. Informationen ska lämnas årligen senast 15.10.
  - Gällande programperioden 2014 – 2022: För den årliga redogörelsen över räkenskaperna till EU utreder det utbetalande organet i samarbete med landskapsregeringen de fall som uppfyller förutsättningarna för behandling av belopp som inte kan återvinnas och för 50/50-behandling.
  - CAP-strategiperioden 2023–2027: För den årliga redogörelsen över räkenskaperna till EU utreder det utbetalande organet i samarbete med landskapsregeringen de fall som uppfyller förutsättningarna för behandling av belopp som inte kan återvinnas.

### **3.2 Utskrifter och rapporter som anknyter till handläggningen av gäldenärsförteckningen till landskapsregeringen**

Det utbetalande organet lämnar till landskapsregeringen kvartalsvis (läget per 31.3, 30.6, 15.10 och 31.12) eller på separat begäran följande rapporter-om uppföljningen av fordringar i pdf- och excel-format till den person som landskapsregeringen utsett:

- Uppföljning av fordringar (Saatavien seuranta)
- Uppföljning av fordringar – Bilaga till bokslutet (Saatavien seuranta – Liite tilinpäätökseen)
- Beslut om återindrivning (Takaisinperintäpäätökset)

#### **4 Förfaranden i anslutning till bokföringen och EU-rapporteringen av Ålands transaktioner**

##### ***4.1 Avräkning och utbetalning av de EU-andelar som erhålls från kommissionen till Ålands landskapsregering***

Enheten för stödredovisning avräknar prestationen från EU-kommissionen i utgiftsdeklarationen, varefter den andel som ankommer på Åland betalas ut till det konto som landskapsregeringen meddelat. En anmälan om utbetalningen/utbetalningsdagen lämnas till kontaktpersonen för Ålands landskapsregering.

#### **5 Ersättning av kostnader**

##### ***5.1 Ersättning av de kostnader som skötseln av landskapsregeringens uppgifter förorsakar Livsmedelsverket***

De uppgifter som anknyter till Ålands landskapsregerings utbetalningar och återindrivningar och som ska faktureras, antecknas på prestationen 4300150704 Ahvenanmaan hallinnon työ (Arbete som gäller Ålands förvaltning) på Livsmedelsverkets kontokarta. Livsmedelsverket fakturerar landskapsregeringen för utfört arbete 1 - 2 gånger om året. I anslutning till Ålands landskapsregerings utbetalningar och återindrivningar står landskapsregeringen för alla kostnader i enlighet med gällande timprislista.

##### ***5.2 Ersättning för ändringar som görs i systemen för utbetalning och redovisning det utbetalande organets avdelning för finansförvaltning med anledning av Ålands landskapsregerings behov***

Det utbetalande organets avdelning för finansförvaltning äger systemet Sampo. Dessutom äger och administrerar avdelningen för finansförvaltning färdiga programvaror som används för utbetalning och redovisning av stöd. Om landskapsregeringen i anslutning till sina egna utbetalningar har behov av ändringar i dessa system och programvaror, ska dessa behov diskuteras på förhand med avdelningen för finansförvaltning. Om det utbetalande organet beslutar att göra ändringar i systemen som utgår från landskapsregeringens behov, är landskapsregeringen skyldig att ersätta de kostnader som dessa ändringar medför på ett sätt som avtalas separat.

**Organisation och fördelning av övervakningsuppgifter mellan ansvariga myndigheter gällande villkorlighetö'ö'ö**

**Normer för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden**

| Område och huvudfråga | Krav och normer | Ansvarig myndighet          |
|-----------------------|-----------------|-----------------------------|
| Alla                  | GAEC 1 – GAEC 9 | Statens ämbetsverk på Åland |

**Föreskrivna verksamhetskrav**

| Område och huvudfråga                                   | Krav och normer |  | Ansvarig myndighet          |
|---|-----------------|--|-----------------------------|
| Klimat och miljö/<br>Vatten                             | SMR 1           | Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område (EGT L 327, 22.12.2000, s. 1):<br>Artikel 11.3 e och h vad gäller obligatoriska krav att kontrollera diffusa föroreningskällor för fosfat | Ålands<br>landskapsregering |
|   | SMR 2           | Rådets direktiv 91/676/EEG av den 12 december 1991 om skydd mot att vatten förorenas av nitrater från jordbruket (EGT L 375, 31.12.1991, s. 1):<br>Artiklarna 4 och 5  | Ålands<br>landskapsregering |
| Klimat och miljö/<br>Biologisk mångfald<br>och landskap | SMR 3           | Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/147/EG av den 30 november 2009 om bevarande av vilda fåglar (EUT L 20, 26.1.2010, s. 7):   | Ålands<br>landskapsregering |



## BILAGA III

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
|  |  | Artikel 3.1, artikel 3.2 b,<br>artikel 4.1, 4.2 och 4.4 |  |
|--|--|---|--|

**BILAGA III**

|   |       |   |   |
|---|-------|---|---|
|   | SMR 4 | Rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter (EGT L 206, 22.7.1992, s. 7):<br>Artikel 6.1 och 6.2  | Ålands<br>landskapsregering   |
| Folkhälsa och<br>växtskydd/<br>Livsmedelssäkerhet | SMR 5 | Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet (EGT L 31, 1.2.2002, s. 1):<br>Artiklarna 14 och 15,<br>artikel 17.11 och artiklarna 18, 19 och 20 | Ålands<br>landskapsregering:<br>- lakttagande av bestämmelserna om foder- och livsmedelshygien (kravgrupp 8)<br><br>Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet:<br>- Produktionshygien för livsmedel av animaliskt ursprung (kravgrupp 9) |
|   | SMR 6 | Rådets direktiv 96/22/EG av den 29 april 1996 om förbud mot användning av vissa ämnen med hormonell och tyreostatisk verkan samt av $\beta$ -agonister vid animalieproduktion och om upphävande av direktiv 81/602/EEG, 88/146/EEG och 88/299/EEG (EGT L 125, 23.5.1996, s. 3):<br>Artikel 3 a, b, d och e samt artiklarna 4, 5 och 7                                   | Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet  |

**BILAGA III**

|  |              |  |  |
|--|--------------|--|--|
| <p>Folkhälsa och växtskydd/<br/>       Växtskyddsmedel</p> | <p>SMR 7</p> | <p>Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG (EUT L 309, 24.11.2009, s. 1):<br/>       Artikel 55, första och andra meningen</p>   | <p>Ålands<br/>       landskapsregering</p> |
|  | <p>SMR 8</p> | <p>Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/128/EG av den 21 oktober 2009 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder för att uppnå en hållbar användning av bekämpningsmedel (EUT L 309, 24.11.2009, s. 71):<br/>       Artikel 5.2 och artikel 8.1–8.5<br/>       Artikel 12 med avseende på begränsning av användningen av bekämpningsmedel inom de skyddade områden som definierats på grundval av direktiv 2000/60/EG och Natura 2000-lagstiftningen<br/>       Artikel 13.1 och 13.3 om hantering och lagring av bekämpningsmedel och bortskaffande av bekämpningsmedelsrester</p> | <p>Ålands<br/>       landskapsregering</p> |

### BILAGA III

|                         |        |   |  |
|-------------------------|--------|---|--|
| Djurskydd/<br>Djurskydd | SMR 9  | Rådets direktiv 2008/119/EG av den 18 december 2008 om fastställande av lägsta djurskyddskrav för kalvar (EUT L 10, 15.1.2009, s. 7):<br>Artiklarna 3 och 4       | Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet |
|                         | SMR 10 | Rådets direktiv 2008/120/EG av den 18 december 2008 om fastställande av lägsta djurskyddskrav vid svinhållning (EUT L 47, 18.2.2009, s. 5):<br>Artiklarna 3 och 4 | Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet |
|                         | SMR 11 | Rådets direktiv 98/58/EG av den 20 juli 1998 om skydd av animalieproduktionens djur (EGT L 221, 8.8.1998, s. 23):<br>Artikel 4                                    | Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet |

## **REVISIONSSAMFUNDETS GRANSKNINGAR**

### **1. Allmänt**

Syftet med denna bilaga är att beskriva de granskningsuppgifter som ankommer på det oavhängiga revisionssamfund som avses i punkt 4.3 i detta avtal.

Utbetalande organet uppskattar granskningsbehovet. Därefter överenskommer utbetalande organet och revisionssamfundet vid behov om revisionssamfundets granskningar, deras inriktning och antal.

### **2. Granskningsuppgifter**

Revisionssamfundet utför de granskningar hos landskapsregeringen, som avses i punkt 4.B) ii) i bilaga I till kommissionens förordning om utbetalande organen.

Revisionssamfundet utför granskningar för att säkerställa de omständigheter som avses i punkterna 1 D. vi) och 4.A) i) i bilaga I till kommissionens förordning om utbetalande organen. Särskilt granskas det antal kontroller landskapsregeringen genomfört samt deras kvalitet. Dessa granskningar görs som dokumentgranskningar och som kontroller på plats i landskapet Åland.

Revisionssamfundet utför även andra granskningar på begäran av Europeiska kommissionen.

### **3. Rapportering**

Revisionssamfundet uppgör rapporter över sina granskningar och riktar dem till utbetalande organen. Utbetalande organet vidarebefordrar ifrågavarande rapporter till landskapsregeringen med eventuella tillägg i form av rekommendationer till åtgärder. Landskapsregeringen ger sitt bemötande inom två månader från det att rapporten mottagits.